

Organized by



大埔兒童曲棍球訓練班報名表

Taipo Mini Hockey Training Programme Application Form

Co-organized by



請在下列班別方格內用√號選擇班別並填妥以下資料(可自行複印此表格)，連同報名費總數(支票付款，抬頭請寫上 “The Hong Kong Hockey Association”，並在支票背後寫上參加者姓名及班別，請勿郵寄現金)寄：九龍衛理道二至六號，京士柏曲棍球場，行政大樓一樓，香港曲棍球總會(蘇先生)收。或

轉賬至 HSBC 658-117650-838 (香港曲棍球總會)。填妥報名表格必須連同銀行收據電郵至 jackyso@hockey.org.hk。 ****如轉帳付款欠缺銀行收據證明，報名申請將視為不成功。**

Please tick √ the class below and complete this form. Send it with a cheque and make payable to “The Hong Kong Hockey Association”. Please write the name & class code on the back of the cheque and send to Jacky So, The Hong Kong Hockey Association, 1/F, Administration Block, King’s Park Hockey Ground, 2-6 Wylie Rd, Kowloon. **OR**

Transfer payment to HSBC 658-117650-838 (The Hong Kong Hockey Association). Please attach bank in slip together with application form and email to jackyso@hockey.org.hk. ****Application is considered as unsuccessful if payment receipt cannot be provided.**

網上報名可掃描二維碼：

Scan the QR code to enroll online:



年齡：4-12 歲 Age: 4-12

班別 Class	日期 Date	日 Day	時間 Time	費用 Fee	地點 Venue
<input type="checkbox"/> TPH-H 半年 Half Year	1 月至 6 月，約 20 節 Jan to Jun, approximately 20 sessions	星期六 Saturdays	09:30- 11:00	\$1,350	廣福球場 (近王肇枝中學，入口設於南運路) Kwong Fuk Football Ground (Next to Norwegian International School, entrance from Nam Wan Road)
<input type="checkbox"/> TPH10	4, 11, 18 / 1 / 2020; 1, 8, 15, 22, 29 / 2 / 2020			\$650	

* 大埔體育會會員享有會員價並請往李福林體育館報名。Taipo Sports Association members please enroll at Li Fook Lam Indoor Sports Centre to enjoy member rate.

** 12 月 20 日或之前報名半年班享有早鳥優惠：港幣 1,200 元。 Early bird discount on or before 20 Dec 2019: HK\$1,200 for the course.

優惠只適用於網上報名 only applicable to online application

#教練會根據年齡分組別教授，上課只需穿著舒適運動服及鞋。在班上會提供球棍及球，全年班學員則需自備球棍。

Coaching will be done separately for different age groups within each class. Just come in your comfy sports clothings and shoes. Sticks and balls are provided during the classes but participants enrolled for the Full Year option have to come to class with their own sticks.

姓名 Name: _____ (中文 Chinese) _____ (英文 English) 性別 Gender: _____

出生日期(月份/年份) Date of Birth (Month/Year): _____ 身份證號碼(頭 4 位數字) HKID (First 4 digits): _____

聯絡電話 Tel: _____ 電郵 Email: _____

(請用正楷清楚填寫，報名事宜將以電郵確實 Please use BLOCK letters, admission notice will be sent by email only)

聲明：(參加者如未滿十八歲，必須由家長/監護人填寫)

Declaration: (To be completed by parents/guardians of participants if under the age of 18)

這證明本人/參加者是自願參加此活動，身體狀況良好，並願意自己承擔所有責任。本人/參加者亦會謹遵主辦機構之一切活動規則及決定。本人/參加者一旦因在活動過程中受到任何財物損失、受傷或致死時，主辦機構及有關協辦機構均毋需負上任何責任。本人/參加者亦願意授權予主辦機構在毋需經審查而可使用參加者之肖像作為日後活動籌辦及推廣之用。

I certify that I am/ the participant is physically fit and understand that I am / the participant is participating in the event at own risk and responsibility. I/ the participant hereby explicitly agree to abide by all rules and conditions of the Organizer. I/ the participant hereby discharge the organizer and any other individuals or organization connected directly or indirectly with this course from any responsibility in the loss of property, injury or death incurred during, as a consequence of or while travelling to or from the course. I/ the participant also agrees to grant the rights to the usage of the images of myself/ the participants for future events or promotions of the HKHA.

參加者/家長/監護人姓名 Name of Parent/Guardian/Applicant: _____ 簽署 Signature: _____

緊急聯絡電話 Emergency Contact No.: _____ Date: _____



備註：如因天氣、場地或其他不可預計情況，香港曲棍球總會有權就訓練日期及時間安排作出更改。閣下所提供的資料只用於香港曲棍球總會所舉辦的活動之用。
Remarks: The Hong Kong Hockey Association reserves the right to amend the date and time of the training courses in the event of inclement weather, pitch conditions or other unexpected circumstances.

查詢 Enquiries: jackyso@hockey.org.hk +852 6546 7056

備註: 如因天氣、場地或其他不可預計情況, 香港曲棍球總會有權就訓練日期及時間安排作出更改。閣下所提供的資料只用於香港曲棍球總會所舉辦的活動之用。
Remarks: The Hong Kong Hockey Association reserves the right to amend the date and time of the training courses in the event of inclement weather, pitch conditions or other unexpected circumstances.